

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 51 (1925)  
**Heft:** 15: Basler Mustermesse

**Illustration:** Zur Verfremdung der Schweiz  
**Autor:** Glinz, Theo

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Der kleine Hansli hört, daß im Jahre 1910 in Zürich jeder dritte und in Lugano jeder zweite Stadtbewohner ein Ausländer war und wie er sich das vorstellt.

## Der Fußballbericht

Sie kamen hereingezogen, zu kämpfen den Kampf der Zweiundzwanzig. Sie schlenkerten die Arme nach Bode: Kraft juckte in den Knochen. Der Schiedsrichter tat einen tiefen Schnauf, öffnete den Mund, schoppte seine Pfeife hinein und alsbald ertönte eine melodische Melodei. Da zitterten Zehntausende vor gespannter Erregung. —

Prachtvoll, von höchster technischer Reife zeugend, gab der Fußide gleich nach Erhalt das Leder raumgreifend übers Feld zum linken Flügel, der jungfräulich vorstürmte, wie eine Walfüre. Aber er hatte nicht gedacht an den rechten Back, der, krummbeinig wie ein langjähriger Zureiter, auf ihn zu tanfte und ihn überschlug. Anerken-

nend müssen wir noch erwähnen, daß der Flügel den Ball zwischen den Beinen seines Widersachers noch durchbrachte, doch es war nicht seine Schuld. Hin und her und her und hin wogte der Kampf; denn nicht einer von den beiden wertvollen Punkten durfte vergeben werden, wenn beide Klubs weiterhin Meisterschaftsanwaltschaft bewahren wollten.

Halbzeit wurde gepfiffen und erlöste die gespannten Gemüter der Zuschauer für fünf Minuten. Zwischen den Fugen des Tribünebodens aber quoll der Duft der Embrocation hervor und zeugte vom Willen der Kämpfenden, nicht nachgeben zu wollen.

Die Spieler traten wieder an ihre Plätze und fürchterliche Energie war

in ihre Gesichtszüge gemeißelt, denn die Trainers hatten ihnen in der Pause hart zugefetzt. Hin und her wogte der Kampf. Einerseits mathematisch genau plazierte Passen, andererseits rasende Vorstöße, ganz nach dem englischen „swing it about“. Aber, wie sehr auch gekämpft wurde, es langte keiner Elf zum Tore, obwohl unzählige, plazierte Schüsse nur um Haarsbreite an Pfosten und Latten vorbei flogen. Seit mehr als einer Stunde schon lag das Wort „Goal“ im Gaumen von Tausenden, aber es hatte keine Gelegenheit hinauszukommen. 0 : 0 endete der Match und betäubten Sinnes zogen die schwarzen Scharen der Zuschauer ab. Die Spieler aber begaben sich in ihre Penaten.

Waggis